

Polonia-Cracovia: Servicii de asigurare  
OJ S 30/2016 12/02/2016  
Anunț de participare  
Servicii

Directiva 2004/18/CE

Secțiunea I: Autoritatea contractantă

---

**I.1. Denumire și adrese**

Denumire oficială: Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy

Adresă: ul. Lubicz 25A

Localitate: Kraków

Cod poștal: 31-503

Țară: Polonia

În atenția: Monika Stachnik

E-mail: [Stachnik@inig.pl](mailto:Stachnik@inig.pl)

Telefon: +48 124210033

Fax: +48 124303885

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa generală a autorității contractante: [www.inig.eu](http://www.inig.eu)

**Informații suplimentare pot fi obținute de la:**

adresa menționată mai sus

**Caietul de sarcini și documente suplimentare (inclusiv documentele pentru dialog competitiv și sistemul de achiziție dinamic) pot fi obținute de la:**

adresa menționată mai sus

**Ofertele sau cererile de participare trebuie depuse:** adresa menționată mai sus

**I.2. Tipul autorității contractante**

Altele: państwowy instytut badawczy

**I.3. Activitate principală**

Altele: prace badawczo-rozwojowe w dziedzinie nauk o Ziemi

**I.4. Atribuirea contractului în numele altor autorități contractante**

Autoritatea contractantă acționează în numele altor autorități contractante: nu

Secțiunea II: Obiectul contractului

---

**II.1. Descriere**

**II.1.1. Denumirea atribuită contractului de autoritatea contractantă**

Przetarg nieograniczony na wyłonienie Wykonawcy w zakresie świadczenia usług ubezpieczenia mienia, odpowiedzialności cywilnej, kosztów leczenia oraz ubezpieczeń komunikacyjnych dla Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego, z podziałem na 5 zadań.

**II.1.2. Tipul contractului și locul de executare sau de livrare**

Servicii

Categoria de servicii nr 6: Servicii financiare a) Servicii de asigurări b) Servicii bancare și de investiții

**II.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții**

**II.1.4. Informații privind acordul-cadru**

**II.1.5. Descrierea succintă a contractului sau a achiziției/achizițiilor**

Prezintă obiectul contractului este serviciul de asigurare împotriva furtului și incendierii, răspundere civilă, costurilor de tratament și asigurare comunicării, pentru Institutul Național de Cercetare Științifică și Tehnică în Domeniul Petrolului și Gazei – Institutul Național de Cercetare Științifică și Tehnică în Domeniul Petrolului și Gazei, în termen de 36 luni – 5 sarcini.

Succintă descriere a obiectului contractului se găsește în anexa nr 1 la SIWZ.

Contractantul este obligat să prezinte ofertă parțială.

**II.1.6. Cod(uri) CPV**

66510000 Servicii de asigurare

**II.1.7. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: nu

**II.1.8. Loturi**

Contractul este împărțit în loturi: da

Pot fi depuse oferte pentru unul sau mai multe loturi

**II.1.9. Informații privind variantele**

Vor fi acceptate variante: nu

**II.2. Obiectul achiziției**

**II.2.1. Cantitatea totală sau domeniul**

Contractul este de valoare mai mare de 209 000 EUR, estimările sunt realizate în conformitate cu art. 32 alin. 4 din Legea nr. 363/2007 privind achizițiile publice.

**II.2.2. Informații privind opțiunile**

Opțiuni: nu

**II.2.3. Informații privind reînnoirile**

Contractul se reînnoiește: nu

**II.3. Durata contractului sau termenul de finalizare**

Durata în luni: 36 (de la data atribuirii contractului)

Informații privind loturile

Lot nr.: 1

Denumirea lotului: Ubezpieczenie mienia od wszelkich zdarzeń losowych oraz sprzętu elektronicznego od uszkodzeń

**1) Descriere succintă**

Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

**2) Cod(uri) CPV**

66510000 Servicii de asigurare

**3) Cantitate sau domeniu**

**4) Mențiuni privind un termen sau o durată diferită**

**5)**

### **Informații suplimentare privind loturile**

Kryteria oceny ofert.

1. Cena (koszt) oferty – 80 %.
2. Zakres pokrycia ryzyk fakultatywnych – 20 %.

Lot nr.: 2

Denumirea lotului: Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzenia działalności oraz posiadania mienia

**1) Descriere succintă**

Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

**2) Cod(uri) CPV**

66510000 Servicii de asigurare

**3) Cantitate sau domeniu**

**4) Mențiuni privind un termen sau o durată diferită**

**5) Informații suplimentare privind loturile**

Kryteria oceny ofert.

1. Cena (koszt) oferty – 80 %.
2. Zakres pokrycia ryzyk fakultatywnych – 20 %.

Lot nr.: 3

Denumirea lotului: Ubezpieczenia komunikacyjne

**1) Descriere succintă**

Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

**2) Cod(uri) CPV**

66510000 Servicii de asigurare

**3) Cantitate sau domeniu**

**4) Mențiuni privind un termen sau o durată diferită**

**5) Informații suplimentare privind loturile**

Kryteria oceny ofert.

1. Cena (koszt) oferty – 90 %.
2. Zakres pokrycia ryzyk fakultatywnych – 10 %.

Lot nr.: 4

Denumirea lotului: Ubezpieczenia komunikacyjne

**1) Descriere succintă**

Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

**2) Cod(uri) CPV**

66510000 Servicii de asigurare

**3) Cantitate sau domeniu**

**4) Mențiuni privind un termen sau o durată diferită**

**5) Informații suplimentare privind loturile**

Kryteria oceny ofert.

1. Cena (koszt) oferty – 90 %.
2. Zakres pokrycia ryzyk fakultatywnych – 10 %.

Lot nr.: 5

Denumirea lotului: Ubezpieczenie kosztów leczenia w zagranicznych podróżach służbowych

**1) Descriere succintă**

Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.

**2) Cod(uri) CPV**

66510000 Servicii de asigurare

**3) Cantitate sau domeniu**

**4) Mențiuni privind un termen sau o durată diferită**

**5) Informații suplimentare privind loturile**

Kryteria oceny ofert.

1. Cena (koszt) oferty – 90 %.
2. Zakres pokrycia ryzyk fakultatywnych – 10 %.

---

**Secțiunea III: Informații juridice, economice, financiare și tehnice**

**III.1. Condiții referitoare la contract**

**III.1.1. Depozite și garanții solicitate**

Ustala się wadium w wysokości: 10 000 PLN (słownie: dziesięć tysięcy zł 00/100). Wykonawca wnosi wadium przed terminem składania ofert tj. do 21.3.2016 do godz. 9:30. Szczegółowe zapisy dotyczące warunków i terminu wniesienia wadium zawarte są w pkt. 10 SIWZ. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

**III.1.2. Principalele condiții de finanțare și modalități de plată și/sau trimitere la dispozițiile relevante care le reglementează**

**III.1.3. Forma juridică pe care o va lua grupul de operatori economici căruia i se atribuie contractul**

**III.1.4. Condiții de executare a contractului**

**III.2. Condiții de participare**

**III.2.1. Capacitatea de exercitare a activității profesionale, inclusiv cerințele privind înscrierea în registrele profesionale sau comerciale**

Listă și descriere succintă a condițiilor: 1) Za spełnienie warunku posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności uznane zostanie posiadanie przez Wykonawcę aktualnego zezwolenia na prowadzenie działalności ubezpieczeniowej wydane przez organ nadzoru zgodnie z ustawą z 11.9.2015 o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Dz.U. z 2015 r., poz. 1844) lub inny dokument potwierdzający możliwość prowadzenia tego rodzaju działalności w przypadku prowadzenia działalności na podstawie innej niż zezwolenie.

**III.2.2. Capacitatea economică și financiară**

**III.2.3. Capacitatea tehnică și profesională**

**III.2.4. Informații privind contractele rezervate**

### **III.3. Condiții specifice pentru contractele de servicii**

#### **III.3.1. Informații privind o anumită profesie**

#### **III.3.2. Informații privind personalul responsabil cu executarea contractului**

### **Secțiunea IV: Procedură**

---

#### **IV.1. Tipul procedurii**

##### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Deschis

##### **IV.1.2. Informații privind limitarea numărului de candidați care urmează să fie invitați**

##### **IV.1.3. Informații privind reducerea numărului de soluții sau de oferte în timpul negocierii sau al dialogului**

#### **IV.2. Criterii de atribuire**

##### **IV.2.1. Criterii de atribuire**

Oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic în ceea ce privește Prețul nu este singurul criteriu de atribuire și toate criteriile sunt enunțate numai în documentele achiziției

##### **IV.2.2. Informații despre licitația electronică**

Se va organiza o licitație electronică: nu

#### **IV.3. Informații administrative**

##### **IV.3.1. Numărul de referință atribuit dosarului de autoritatea contractantă**

DZ 2710-5/16

##### **IV.3.2. Publicare anterioară privind această procedură**

nu

##### **IV.3.3. Condiții de obținere a caietului de sarcini și a documentelor suplimentare sau a documentului descriptiv**

##### **IV.3.4. Termen limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare**

21.3.2016 - 10:00

##### **IV.3.5. Data estimată a expedierii invitațiilor de prezentare a ofertelor sau de participare către candidații selectați**

##### **IV.3.6. Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare**

polonă.

##### **IV.3.7. Perioada minimă pe parcursul căreia ofertantul trebuie să își mențină oferta**

Durata în zile: 60 (de la termenul-limită de primire a ofertelor)

##### **IV.3.8. Condiții de deschidere a ofertelor**

Data: 21.3.2016 - 10:15

Locul:

Kraków, ul. Lubicz 25 A.

Persoane autorizate să asiste la deschiderea ofertelor: nu

### VI.1. Informații privind periodicitatea

### VI.2. Informații despre fondurile Uniunii Europene

### VI.3. Informații suplimentare

Dokumente wymagane.

A) W celu wykazania spełnienia przez Wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, Wykonawca składa następujące dokumenty i oświadczenia:

— oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków określonych w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, wzór – załącznik nr 3 do SIWZ;

— aktualne zezwolenie na prowadzenie działalności ubezpieczeniowej wydane przez organ nadzoru zgodnie z ustawą z 11.9.2015 o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Dz. U. z 2015 r., poz. 1844) lub inny dokument potwierdzający możliwość prowadzenia tego rodzaju działalności w przypadku prowadzenia działalności na podstawie innej niż zezwolenie.

B) W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 i ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, Wykonawca musi przedstawić następujące dokumenty:

— aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

— oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia na podst. art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, wzór – załącznik nr 4 do SIWZ;

— aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika Urzędu Skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

— aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu- wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

— aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy Prawo zamówień publicznych, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

— aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Prawo zamówień publicznych, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

— aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy Prawo zamówień publicznych, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

oraz

— dokumenty dotyczące przynależności do tej samej grupy kapitałowej: oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych, wzór – załącznik nr 5 do SIWZ.

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa wyżej składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio (§ 2 ust. 1 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 (Dz.U. z 2013 r., poz. 231), że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
- nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie,
- zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy.

Za aktualne w rozumieniu niniejszego punktu uznaje się dokumenty wystawione lub sporządzone z datą nie wcześniejszą niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. W przypadku dokumentu o braku zaległości z uiszczaniem podatków, opłat i składek – wystawiony lub sporządzony z datą nie wcześniejszą niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się powyższych dokumentów, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

W/w oświadczenia i dokumenty sporządzone w języku obcym należy przedstawić wraz z ich tłumaczeniem na język polski, poświadczone przez Wykonawcę.

#### **VI.4. Proceduri de contestare**

##### **VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**

Denumire oficială: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Adresă: ul. Postępu 17A

Localitate: Warszawa

Cod poștal: 02-676

Țară: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Adresă internet: <https://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Procedura de contestare**

Precizări privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare: Detaljne informacje na temat terminów składania odwołań oraz zakres czynności na jakie dopuszczalne jest wniesienie odwołania określają zapisy Działu VI ustawy Pzp.

##### **VI.4.3. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**

Denumire oficială: Krajowa Izba Odwoławcza  
Adresă: ul. Postępu 17A  
Localitate: Warszawa  
Cod poștal: 02-676  
Țară: Polonia  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Adresă internet: <https://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

10.2.2016